|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | フランス語 |
| 33 | 清掃作業時の注意点 | Précautions à prendre lorsque vous nettoyez |
| ①傷口からの感染  ◯予防策 ・丈夫な手袋や底の厚い靴などを着用しましょう。 ・長袖など肌の見えない服装を着用しましょう。  ◯ケガをした場合 ・傷口を流水で洗浄し、消毒しましょう。 ・特に深い傷や汚れた傷は「破傷風」になる場合があるため、医師に相談しましょう。 ＊破傷風は傷口に破傷風菌が入り込んでおこる感染症で、医療機関で適切な治療を行わないと、死亡することもある病気です。  ②土埃への対応 土埃が目に入って結膜炎になったり、口から入って喉や肺に炎症を起こすこともありますので、目や口を保護することが重要です。  ◯予防策 ・ゴーグルとマスクを着用しましょう。 ・作業後には手洗いをしましょう。  ◯目に異物が入った場合 ・目を洗浄しても充血が起きている場合は、医師に相談しましょう。 | (1) Prévention des infections par les plaies  ○ Mesures de prévention   * Portez des gants solides et des chaussures à semelles épaisses, etc. * Portez des vêtements couvrant la peau comme des hauts à manches longues, etc.   ○ Si vous vous blessez   * Lavez la plaie à l’eau courante et désinfectez-la. * Consultez un médecin si la blessure est profonde ou sale, car elle peut provoquer le tétanos.   \* Le tétanos est une maladie infectieuse causée par le bacille du tétanos qui pénètre dans une plaie et peut entraîner la mort si vous ne recevez pas un traitement approprié dans un établissement médical.  (2) Protection contre la poussière  La poussière peut provoquer une conjonctivite si elle pénètre dans les yeux ou une inflammation de la gorge ou des poumons si elle est inhalée par la bouche, et il est donc important de se protéger les yeux et la bouche.  ○ Mesures de prévention   * Portez des lunettes protectrice et un masque. * Lavez-vous les mains après les opérations de nettoyage.   ○ Si un corps étranger entre en contact avec vos yeux   * Si la rougeur persiste après le lavage des yeux, consultez un médecin. |